

GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS
9021 Győr, Városház tér 1.

..... napirendi pont

Borkai Zsolt polgármester előterjesztése

Javaslat nyilatkozat elfogadására

Győr, 2016. január 18.

Előterjesztő:




Borkai Zsolt
polgármester

Az előterjesztést véleményezte: —

Meghívásra javasolt: —

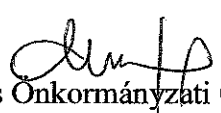
Az előterjesztést látta: —

Törvényességi véleményezésre bemutatva:



Dr. Lipovits Szilárd
jegyző

Az előterjesztést készítette: Jogi és Önkormányzati Osztály



Borkai Zsolt polgármester előterjesztése

Javaslat nyilatkozat elfogadására

Tisztelt Közgyűlés!

A Magyar Olimpiai Bizottság és Budapest Főváros Önkormányzata döntött arról, hogy Budapest a 2024. évi XXXIII. Olimpiai Játékok, valamint a XVII. Paralimpiai Játékok Budapesten történő megrendezése érdekében pályázatot nyújt be a Nemzetközi Olimpiai Bizottsághoz (a továbbiakban: NOB).

Budapest pályázatának fundamentuma, hogy az Agenda 2020 elnevezésű olimpiai reformcsomag szellemiségét gyakorlatba átültetve az egész országra kiterjedő olimpiát kíván rendezni, azaz magyar győzelem esetén, Budapesten kívüli helyszíneken is megrendezésre kerülnek olimpiai események, versenyszámok.

A NOB számára benyújtásra kerülő, a versenyhelyszínek elhelyezkedését és megközelíthetőségét rendszerbe foglaló ún. „Master Plan” így Győrt is nevesíti, amely labdarúgó és kézilabda selejtezőknek adhat otthont, amennyiben 2017 szeptemberében a pályázat győz a NOB 2024-es olimpiai rendezéséről döntő közgyűlésen, Limában.

A három szakaszból álló pályázati folyamat első NOB által meghatározott pályázati leadási határideje 2016. február 17. Ekkor a „Master Plan” és a pályázati kérdőív mellett a NOB részéről támasztott kötelező érvényű elvárás, hogy valamennyi, olimpiai rendezvénynek otthont adó város részéről aláírásra kerüljön egy úgynevezett garancialevél, amelyben az adott város polgármestere egyebek mellett vállalja, hogy a rendező várossal kötött szerződés, azaz „Host City Contract”, az Olimpiai Charta, valamint a NOB Etikai Kódexe rendelkezéseit elfogadja, és kötelező érvényűnek elismeri el a pályázati dokumentumokba foglalt vállalásokat.

Jelen előterjesztés 1. számú mellékletét képezi a Thomas Bach NOB elnök számára írt, a pályázat során benyújtandó garancialevél, mely rögzíti Győr Megyei Jogú Város Önkormányzatának vállalásait. Annak érdekében, hogy a pályázat benyújtásra kerülhessen, kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az alábbi határozati javaslatot szíveskedjen elfogadni!

HATÁROZATI JAVASLAT

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése a 2024. évi XXXIII. Olimpiai Játékok, valamint a XVII. Paralimpiai Játékok Budapesten történő megrendezése iránti pályázat benyújtásához a garancialevélbe (1. sz. melléklet) foglalt angol és magyar nyelvű nyilatkozatot teszi, melynek aláírására és megküldésére, valamint a szükséges valamennyi nyilatkozat kiadására és cselekmény megtételére felhatalmazza a polgármestert.

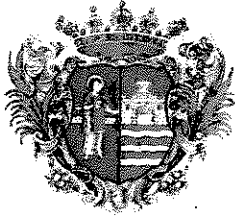
Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Győr, 2016. január 18.



Borkai Zsolt
polgármester



GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS
polgármesterétől
9021 Győr, Városház tér 1.

29th January 2016
Mr Thomas Bach
President of the International Olympic
Committee

Château de Vidy
C.P. 356
CH-1007 Lausanne
Switzerland

Dear Mister President,

The Municipality of the City of Győr joins with the National Government of Hungary and the Municipality of Budapest to offer its fullest commitment to the Budapest and Hungarian Olympic Committee bid to host the 2024 Olympic and Paralympic Games.

On behalf of the Municipality of the City of Győr, I, Zsolt Borkai, mayor of the city of Győr hereby confirm that the Municipality of the City of Győr:

- Guarantees the respect of the Olympic Charter; and
- Guarantees that it will take all the necessary measures in order that the city of Budapest and the Budapest 2024 Organising Committee (OCOG) fulfil completely their obligations under the Host City Contract and other relevant agreements.

In addition, the Municipality of the City of Győr provides its express support for the Budapest 2024 Candidature, and specifically confirms that:

- The Games plan will align with existing national, regional and city

2016. január 29.
Thomas Bach Úr részére
Nemzetközi Olimpiai Bizottság Elnöke

Château de Vidy
C.P. 356
CH-1007 Lausanne
Svájc

Tisztelt Elnök Úr!

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, csatlakozva Magyarország Kormányához és Budapest Főváros Önkormányzatához kifejezi teljes elkötelezettségét Budapest Főváros és a Magyar Olimpiai Bizottság pályázata mellett a 2024-es Olimpiai és Paralimpiai Játékok megrendezését illetően.

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében, Borkai Zsolt polgármester ezennel megerősítem, hogy Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata:

- Garantálja az Olimpiai Charta tiszteletben tartását; és
- Garantálja, hogy minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy Budapest, és a Budapest 2024 Szervezőbizottsága (OCOG) minden, a Rendező Város Szerződésből és más irányadó megállapodásból eredő kötelezettségének eleget tegyen.

Továbbá, Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata kifejezett támogatásáról biztosítja a 2024-es Budapesti Olimpiai Pályázatot és külön megerősíti, hogy:

- A Játékok terve összhangban lesz a létező nemzeti/regionális/városi

development plans and strategies;

- The Municipality of the City of Győr will cooperate with the other levels of government in Hungary to ensure the delivery by the different public authorities or entities that will be responsible for Games planning/delivery and legacy;

- There are no legal obstacles to the organisation of the Olympic and Paralympic Games in Budapest.

fejlesztési tervekkel és stratégiákkal;

- Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata együttműködik Magyarország más szintű közigazgatási szerveivel, annak érdekében, hogy biztosítsa a Játékok tervezéséért/lebonyolításáért és örökségének ápolásáért felelős különböző hatóságok vagy szervek közreműködését;

- Nem léteznek a Budapesti Olimpiai és Paralimpiai Játékok megszervezését gátló jogi akadályok.

Yours sincerely / Tisztelettel:

Borkai Zsolt
[mayor / polgármester]